



LE PETIT THÉÂTRE
LAUSANNE

Nils, Le Merveilleux Voyage

Du 6 au 31 décembre 2023
Dès 5 ans
Par la Cie Pied de Biche
d'après Selma Lagerlöf

GÉNÉRIQUE

Texte et dramaturgie [Nicolas Yazgi](#)

Adapté de [Selma Lagerlöf](#)

Mise en scène [Julie Burnier](#) et [Frédéric Ozier](#)

Jeu et manipulation [Julie Burnier](#), [Philippe Chosson](#), [Pascale Güdel](#), [Frédéric Ozier](#)
ainsi que [Léo Piccirelli](#) et [Salvatore Orlando](#) *en alternance*

Musique et son [Jean-Samuel Racine](#)

Collaboration artistique [Sophie Pasquet Racine](#)

Scénographie [Curious Space](#) ([Anna Jones](#) et [Patrick Burnier](#))

Marionnettes [Nick Barnes](#)

Perruques [Malika Stähli](#)

Couture [Letizia Compitiello](#)

Lumière [Antoine Friderici](#)

Costumes [Amandine Rutschmann](#)

Accessoires [Léo Piccirelli](#)

Régie [Guillaume Gex](#)

Âge [tout public, dès 5 ans](#)

Durée [50 minutes](#)

Spectacle créé au Petit Théâtre de Lausanne le 4 décembre 2019

Coproduction Cie Pied de Biche, Le Petit Théâtre de Lausanne, Théâtre de Grand-Champ (Gland)

Soutiens Ville de Lausanne, Etat de Vaud, Loterie Romande, Fondation philanthropique Famille Sandoz, Pourcent culturel Migros, SSA, Fondation Regamey, SIS, Ville de Nyon, Région de Nyon, Corodis, La Semeuse

ÉLÉMENTS PROMOTIONNELS

Les **photos HD** du spectacle © Philippe Pache sont en ligne ici : <https://lepetittheatre.ch/spectacle/nils-le-merveilleux-voyage-2/> (cliquer sur « kit de presse »)

1. Elles sont libres de droits pour la promotion du spectacle sur les sites internet, les réseaux sociaux et pour la presse, en mentionnant le **crédit Philippe Pache**.
2. Elles ne sont pas libres de droits pour les autres usages (flyers ou affiches notamment). Nous pouvons vous mettre directement en contact avec le photographe Philippe Pache pour tout autre usage que ceux mentionnés en 1.

Le **teaser** est également en ligne sur YouTube : <https://www.youtube.com/watch?v=u5HfbF-v2z4>

Dossier pédagogique sur demande à mediation@lepetittheatre.ch

À PROPOS DU SPECTACLE

Nils Holgersson est un petit garçon qui ne pense qu'à dormir, manger, jouer des mauvais tours et maltraiter les animaux. Un jour qu'il se trouve seul à la maison, il se moque d'un lutin qui le réduit à la taille d'une pomme pour le punir de sa méchanceté. Comment faire alors pour retenir Martin, le jars de la ferme, qui veut rejoindre un troupeau d'oies sauvages ? Tentant le tout pour le tout, Nils s'accroche à son cou... et s'envole pour un merveilleux voyage.

Gros coup de cœur de notre public, lors de sa création en décembre 2019, ce spectacle méritait bien une nouvelle escale au Petit Théâtre. Adeptes des formes visuelles inventives, la Cie Pied de Biche propose une adaptation pleine de fougue du célèbre roman de Selma Lagerlöf, avec la collaboration de Nick Barnes, grand maître britannique de la marionnette contemporaine.



Les photos et le teaser du spectacle sont disponibles sur notre site internet

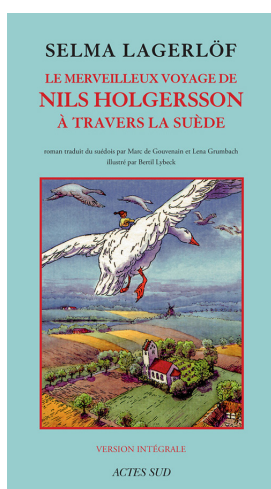


Photos : Philippe Pache

AUX ORIGINES DU SPECTACLE : SELMA LAGERLÖF



© DR



Ce spectacle a été créé d'après le célèbre livre de Selma Lagerlöf : *Le Merveilleux Voyage de Nils Holgersson à travers la Suède*.

Selma Lagerlöf est une autrice **suédoise** née en **1858**.

À l'âge de 23 ans, elle poursuit des études pour devenir institutrice. Elle commence en parallèle une carrière d'écrivaine et en 1902, l'Association des Enseignants Suédois lui propose d'écrire un livre qui permette aux petits écoliers de **découvrir leur pays**. Selma écrit alors cette histoire d'un petit garçon transformé en **tomte** qui voyage dans toute la Suède **sur le dos d'une oie**. Ce livre connaît un grand succès, en Suède mais aussi dans le monde entier.

L'intérêt du livre dépasse le simple but pédagogique. L'histoire de Nils raconte comment un jeune **galopin** habitué à faire les pires bêtises parvient peu à peu à devenir un homme qui arrive à vivre en **harmonie** avec la nature qui l'entoure.



Illustration de Bertil Lybeck

Cette histoire lui vaut en 1909 le **Prix Nobel de Littérature**. En 1914, elle est élue à l'Académie de Suède.

QUELQUES QUESTIONS À LA CIE PIED DE BICHE

Pourquoi avez-vous eu envie de porter ce grand classique de la littérature jeunesse à la scène ?

L'histoire de Nils offre un potentiel créatif incroyable et fait écho aux univers que la compagnie aime développer comme le voyage initiatique, les métamorphoses, la relation humain-animal et bien sûr le souffle vital de l'aventure. Ce livre nous a beaucoup touchés enfants et il y a toujours un sentiment particulier lorsqu'on décide d'adapter les textes qui nous ont fait rêver.

Comment s'est déroulé le travail d'adaptation de l'oeuvre de Selma Lagerlöf ? Quels choix avez-vous effectués ?

Le roman original fait environ 500 pages, nous avons donc dû opérer des choix dramaturgiques forts.

L'adaptation est centrée sur la transformation de Nils, sur son passage progressif d'un chenapan égocentré à un jeune homme généreux, désintéressé et attentif

aux autres. Nils interagira principalement avec trois personnages, qui représentent autant « d'archétypes » relationnels l'amenant à vivre sa transformation intérieure : l'ami (Martin le Jars), l'éducatrice et protectrice (Akka, la vénérable cheffe des oies) et l'ennemi (Smirre). Il y aura évidemment d'autres rencontres, propres à chaque tableau, mais ce quatuor sera présent durant tout le voyage.

Cette aventure est-elle aussi un défi pour la mise en scène ?

Oui ! Nous aimons nous fixer des défis à relever pour chaque nouvelle création. Cela nous permet de développer notre langage scénique au fil de nos spectacles.

Le vol des oies est évidemment le grand défi formel de Nils. Nous avons mis beaucoup de soin pour rendre magique ces différents moments de vol et pour que l'imaginaire des spectateurs puisse s'envoler avec les oies.

Nous aimons aussi travailler le changement d'échelle. Ici, il ne s'agit pas simplement d'une technique mais d'un élément central de la narration avec le rapetissement de Nils qui modifie son rapport au monde.

Vous avez fait appel à Nick Barnes (UK) pour créer les marionnettes du spectacle. Pourquoi ?

Nick Barnes est un spécialiste du vol marionnettique. Il a également développé des techniques de manipulations originales et ses marionnettes permettent de jouer avec une très large palette d'expressions. C'est une incroyable chance de l'avoir comme partenaire, pour le vol, mais aussi pour le jeu marionnettique en général. Les marionnettes ne seront pas traitées avec réalisme, mais de manière expressive. Elles laisseront deviner certains de leurs mécanismes souvent cachés, afin de dévoiler un peu de leur magie et de stimuler l'imaginaire.

Quelle scénographie avez-vous imaginée pour ce spectacle ?

L'univers scénique est articulé autour des différents personnages que Nils rencontre lors de son périple et de la particularité des espaces qu'ils occupent. Un plateau sur le plateau évoque à la fois un paysage scandinave avec ses reliefs et des vides, abstractions de lacs, collines, fjords ou océan. Le bois rappelle différentes esthétiques nordiques (bâtiments, forêts, etc.). La lumière vient découper des parties du plateau pour créer les différents lieux, intérieurs ou extérieurs, caractérisés par des éléments minimaux : une niche, un arbre...

L'espace de jeu est conçu pour offrir différentes hauteurs pour la manipulation des marionnettes, mais également pour créer les différents rapports de force entre les protagonistes, la possibilité de verticalité ou d'envol... littéral ou allégorique.

Quelle place occupe la musique dans cette création ?

Dans un spectacle tout public où opèrent la magie et l'imaginaire, la musique joue un rôle important. Elle offre un potentiel expressif précieux pour ajouter nuances, tensions, humour et poésie au déroulé de la narration. Des *leitmotivs* accompagnent les personnages principaux et leur transformation durant le grand voyage.

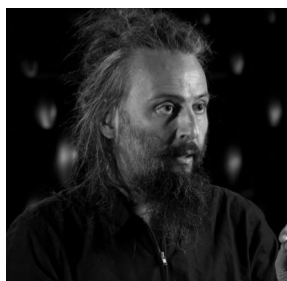


Photos : Philippe Pache

PARCOURS

NICOLAS YAZGI

texte / adaptation



© Céline Perret & Baptiste Aubert

Nicolas travaille comme anthropologue et muséologue jusqu'en 2006. Il enseigne aux Universités de Heidelberg et de Neuchâtel et publie de nombreux travaux, notamment chez Oxford University Press, MIT ou Sage. Sa passion pour les histoires le conduit à mener, en sus de ses recherches, un travail de folkloriste à la Grimm sur la littérature orale de l'Himalaya indien, où il collecte des centaines de contes, chansons et proverbes originaux. Entre 1998 et 2014, Nicolas oeuvre comme cocurateur ou artiste invité sur plus d'une trentaine d'expositions dans différents pays (Espagne, Allemagne, Inde, USA, Suisse).

Entre 2007 et 2019, Nicolas écrit pour la Cie Pied de Biche *Le Vaillant Petit Tailleur*, *Impact*, *Dr. Incubis*, *Si seulement je pouvais avoir peur !*, *Le Dératiseur de Hamelin*, *Le Démon après midi*, *Adieu, Papa !*, *Abasia*, *périple en pays chagrin* et *Nils, le merveilleux voyage*. Il collabore en 2021 à l'écriture de la pièce *Les Blobz ou l'art délicat de chercher sa place*. Il écrit et co-met en scène la pièce *Territoire* (2017) produite par l'Université de Neuchâtel et le Théâtre ABC ainsi que la pièce *La Complainte de la Mascotte* (2018). Il écrit également l'une des deux pièces formant le dyptique *On est tous Achille* (2017), mise en scène par Sébastien Ribaux et Sophie Pasquet-Racine, pour célébrer les 30 ans du GRAAP.

Depuis 2015, il développe une méthodologie originale, utilisant l'ethnographie et le théâtre pour réfléchir collectivement sur des enjeux de société contemporains.

JULIE BURNIER
mise en scène et jeu



© Sylvain Chabloz

Julie se forme à Paris en tant que comédienne au Studio 34, où elle crée, avec d'autres élèves, la Cie Acte6. Ensemble, ils montent plusieurs spectacles, dont *Le Balcon* de Jean Genet au Théâtre de l'Athénée. De retour en Suisse en 2004, Julie travaille avec différents metteurs en scène romands. Elle crée la Cie Pied de Biche avec Frédéric Ozier et Patrick Burnier. En 2009, Julie rencontre la troupe des ArTpenteurs avec laquelle elle joue dans *Tartuffe*, *Peer Gynt* et *Pinocchio* (co-production ArTpenteurs / Pied de Biche).

En plus de son métier de comédienne et de metteuse en scène, Julie enseigne le théâtre dans différents contextes. En 2009, elle reçoit le Prix culturel RégioNyon pour un projet alliant théâtre et pédagogie. Elle le développe ensuite en spectacle avec ses complices de la Cie Pied de Biche avec lesquels elle crée régulièrement des spectacles pour adultes (*Abasia*) et tout public (*Le Vaillant Petit Tailleur*, *Le Dératiseur de Hamelin*, *Adieu, Papa!*) dans différents théâtres de Suisse romande.

Depuis 2021 elle est mandatée pour faire la mise en scène de *10 Petites Anarchistes*, un spectacle musical et choral de 10 femmes anarchistes et féministes de la Cie Mezza Luna.

FRÉDÉRIC OZIER
mise en scène et jeu



© Sylvain Chabloz

Frédéric Ozier débute sa formation professionnelle d'acteur en danois au Den Nye Teaterskole à Århus (DK) en 1996, puis en français et en anglais au Studio 34 à Paris en 1998. En 1999, il contribue à la formation du collectif Acte6, avec lequel il participe à plusieurs créations en tant que metteur en scène ou acteur.

Son parcours professionnel l'amène ensuite vers la Suisse, où il crée la Cie Pied de Biche avec Julie Burnier en 2004. Ils développent un travail sur la mythologie, le conte ainsi que sur le baroque monstrueux. Frédéric met en scène et joue notamment dans *Le Vaillant Petit Tailleur*, *Dr. Incubis & Impact* de Nicolas Yazgi, *Pinocchio*, *Enquête Magnétique* et *Il Va Vous Arriver Quelque chose...* de Alexis Ragougneau, le conte musical rock *Le Dératiseur de Hamelin*, et *Adieu, Papa !* de Nicolas Yazgi.

Il met en scène, joue et chante dans des comédies musicales, *Last 5 Years* et *Big Crunch* avec la Cie Silence in the Studio, ainsi qu'*Hedwig*.

Il travaille comme comédien pour plusieurs compagnies romandes, notamment Le Théâtre en Flammes, La Bocca della Luna, Dahlia Production, Les Voyages Extraordinaires, Les arTpenteurs et la Cie De Facto.

**SOPHIE PASQUET
RACINE**
collaboration
artistique



© Carlotta Forsberg

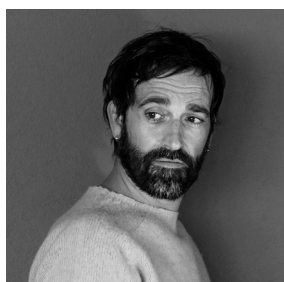
Sophie Pasquet-Racine se forme à Paris auprès d'Antoine Campo et Bernadette Le Saché puis joue dans *Les Bonnes* (2004), *Notre Dame de Paris* (2008) et *Médée* (2010-2012). Elle est également autrice et interprète dans *Scrupulus* et *Zoupitouilles* (2003-2005), *Les Marchands de Ciels* (2004-2006) et *Oh ! Les Belles plantes* (2012-2014), cabaret musical qu'elle écrit avec Jean-Samuel Racine en Suisse Romande.

Sophie signe six mises en scène entre 2005 et 2015 : *La Maison de Bernarda Alba* de Garcia Lorca, *Les Invisibles* de Bernadette Le Saché, *Robinet et Vieilles Armoires* inspiré de Gripari, *Mais où est donc... QuiXote ?* adapté de Cervantès, *Le Chat qui parlait malgré lui* en 2015, l'opéra *Marco Polo et la Princesse de Chine* ainsi que *Les Conquêtes de Norman* avec la Cie Monsieur Bovary et le Collectif StoGramm.

Depuis 2012, elle est directrice artistique de la Cie Freckles qu'elle crée avec Jean-Samuel Racine. Il créent, en 2017, *M.O.I. (Mouvance Organique Ininterrompue)* et *Les Absolues* en 2022.

Elle écrit et met en scène *Reload* pour le Brass Band Divert'in, *Nils, le Merveilleux Voyage* de la Cie Pied-de-Biche, *Ö RÖ* de la Cie du Bouc, *L'Enfant et les Sortilèges* dirigé par Hélène Pelourdeau, *Impulsions Féminines* par le trio Bouche B, *Mercury* d'Yvan Richardet et *Barbara et Brel* de la Cie Horizon.

PHILIPPE CHOSSON
jeu



© Eddy Juillerat

Philippe Chosson découvre le travail d'acteur en 1986 auprès de la Cie La Découpe. En 1987, il reçoit le Prix d'humour du Conservatoire d'art dramatique Rhône-Alpes – section improvisation. Après un bac en philosophie et lettres, il décide de suivre les cours de l'École Internationale de Mimodrame Marcel Marceau, puis ceux de l'École de Mime Corporel Dramatique Etienne Decroux. Il s'oriente vers le théâtre gestuel à partir de 1993 en compagnie de Laura Scozzi.

Sa rencontre décisive avec Bernard Glandier (chorégraphe) l'amène à la danse en 1997. Suivent d'autres projets chorégraphiques et cinématographiques avec Bruno Dizien, Laura de Nercy, Mathieu Poirot-Delpech, Laure Bonicel, Coline Serreau, Pascal Montrouge, Michèle Rust, Jean-Marc Heim, Héla Fattoumi et Eric Lamoureux, Benjamin Silvestre, Philippe Saire, Lionel Baier, Nicole Seiler, Christian Rizzo, Camille Mutel, Jasmine Morand, Claire Dessimoz et Julie Burnier/Frédéric Ozier.

Il assiste Rachel Bénitah, Hélène Mathon, Philippe Saire, Jasmine Morand et chorégraphie pour Cédric Dorier. On a pu le voir au Petit Théâtre dans *Hocus Pocus* de la Cie Philippe Saire, dont la tournée mondiale se poursuit.

PASCALE GÜDEL

jeu

© Sebastian Geret



Comédienne diplômée du Conservatoire de Lausanne - SPAD (2004), Pascale Güdel partage sa vie entre Lausanne et Bienne. Elle joue notamment sous la direction de Andrea Novicov, Eric Devanthéry, Geneviève Pasquier, Domenico Carli, Jean Liermier, Cédric Dorier, Charlotte Huldi, Michele Millner et Georges Grbic.

Elle dirige la compagnie biennoise Frakt' qui a plusieurs spectacles à son actif, dont *Tu devrais venir plus souvent* (Philippe Minyana), coproduit par le CCL de St-Imier et le TPR de La Chaux-de-Fonds, puis *Venir grande*, une création Midi, Théâtre!.

En 2018, elle se produit dans *La Dame de la mer*, un opéra d'après Ibsen mis en scène par François Marin. Elle met en scène le spectacle musical *Nuit blanche avec Monsieur Croche* du quatuor contemporain *Too hot to hoot* puis *Le Rossignol et l'Empereur*, une coproduction du Théâtre de Marionnettes de Lausanne (TML), en 2021.

Au Petit Théâtre, elle la retrouve notamment dans *Petite Soeur* (Geneviève Pasquier), *Hansel et Gretel* (Cédric Dorier) et *Nils, le Merveilleux Voyage* (Cie Pied de Biche).

**CURIOUS SPACE
(ANNA JONES ET
PATRICK BURNIER)**

scénographie

© DR



© DR



Basé à Brighton, Curious Space est un studio de scénographie qui développe des espaces uniques pour des musées, des galeries, des espaces publics, des scènes et des performances.

Anna Jones et Patrick Burnier se sont rencontrés au Motley Theatre Design Course en 2003 et travaillent ensemble depuis ce jour.

Ils travaillent en Suisse notamment pour le Musée Ethnographique de Neuchâtel (pour lequel ils signent les scénographies depuis 2007) ou le NiFF à Neuchâtel. Internationalement, pour le Victoria and Albert Museum, Young Vic, Roundhouse et Royal Court à Londres, Athénée Théâtre Louis Juvet à Paris, le ZKM à Karlsruhe (...).

Ils organisent par ailleurs des événements pour des groupes comme Ray Ban ou Hermès. Leur projets artistiques incluent la scénographie et les costumes de *Peter Grimes*, un opéra mis en scène par Frederic Wake-Walker au Köln Oper et *Immortalised*, une exposition immersive sur les monuments et mémoriaux anglais pour « Historic England » à Londres.

Curious Space travaille fréquemment pour la Cie Pied de Biche en signant la plupart des scénographies à ce jour.

NICK BARNES
marionnettes



© DR

Nick Barnes est un créateur et fabricant de marionnettes anglais primé, dont le travail a été présenté sur les scènes du monde entier.

Il est codirecteur artistique de Blind Summit pendant de nombreuses années, au cours desquelles il joue, conçoit et dirige pour la compagnie. En 2005, Blind Summit collabore avec Anthony Minghella à la production de *Madame Butterfly*, lauréate du prix ENO. Nick conçoit les marionnettes pour la production (concerts ENO à Londres et Metropolitan Opera de New York). Il collabore également pour des productions telles que *A Dog's Heart* (Simon McBurney), *Shunkin et Master and Margarita* (Simon McBurney), *El Gato Con Botas* (Moises Kaufman), *On Emotion* (Mick Gordon), *Faeries* (Opéra royal, Will Tuckett), *Ses matériaux sombres* (Rachel Kavanagh), *Kommilitonen!* (David Poutney). En 2012, Blind Summit supervise les marionnettes lors de la spectaculaire cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Danny Boyle.

Nick Barnes quitte Blind Summit en 2013 pour travailler de manière indépendante. Les collaborateurs passés ou actuels incluent : le Festival d'Aix-en-Provence, la BBC, Bristol Old Vic, Chichester Festival Theatre, Disneyland Paris, Old Vic London et le Théâtre National Royal, la Cie Pied de Biche, l'expo de Dubai 2020, Le Lyceum et Le National Theatre/Broadway.

ANTOINE FRIDERICI
lumière



© DR

Antoine Friderici est l'un des éclairagistes les plus prolifiques de Lausanne.

Il développe son savoir faire d'éclairagiste et de technicien du spectacle en travaillant avec une multitude de compagnies romandes, dont certaines avec un rayonnement international, notamment la Cie de Massimo Furlan, Numéro 23 Prod, pour laquelle il crée les lumières et assure la direction technique depuis plusieurs années.

Il travaille régulièrement en tant qu'éclairagiste indépendant pour la Cie La Bocca della Luna (Muriel Imbach), Frédérique Recrosio, la Cie Estelle Héritier, le Festival de la Cité, Pascal Auberson, Young Soon Cho Jaquet et la Cie Pasquier Rossier.

Il est le directeur technique du Théâtre Sévelin 36 pendant trois ans puis occupe ce même poste pour le Festival de la Cité.

Il travaille pour la Cie Pied de Biche en 2015 et 2018 pour les spectacles *Le Dératiseur de Hamelin*, *Abasia* et *Nils, le Merveilleux Voyage* dont il signe la création lumière.

Depuis 2021, il travaille comme Responsable technique du Centre de Congrès Beaulieu Lausanne.

**JEAN-SAMUEL
RACINE**
musique



© Jean-Pascal Cottier

Jean-Samuel Racine obtient sa virtuosité de clarinette au Conservatoire de Lausanne. De formation classique, il s'intéresse rapidement à l'improvisation et se perfectionne à la clarinette basse ainsi qu'aux saxophones soprano et ténor. Il travaille régulièrement avec les orchestres classiques de la région et est souvent invité comme musicien et interprète dans divers projets, tant classiques que jazz ou dans des créations théâtrales.

En 1998, il co-fonde le groupe Boulouris 5. C'est avec lui qu'il développe ses qualités d'arrangeur et compositeur. Depuis 2003, il participe activement aux créations musicales de l'association EUSTACHE comme instrumentiste et comme compositeur, et en prend la co-direction de 2009 à 2014. Il compose notamment pour le spectacle *Cadavres Exquis* de l'orchestre du Grand EUSTACHE. Il compose aussi pour le théâtre, entre autres pour trois spectacles de Virginie Lemoine, dont *Une Diva à Sarcelles* (nommé aux Molières 2010).

Il crée avec Renaud Delay le Step In Time Orchestra. Pour cet orchestre, ils composent les ballets *Peter Pan* et *Peau d'âne*. En 2010, il monte la compagnie Freckles avec l'autrice et metteuse en scène Sophie Pasquet avec laquelle il écrit les spectacles *Oh! les belles plantes* et *M.O.I.*

En parallèle, il enseigne la clarinette à l'École de Musique de Lausanne.

**AMANDINE
RUTSCHMANN**
costumes



© DR

Amandine Rutschmann sort diplômée de l'école de costumes de Fribourg en 2007. Depuis, elle signe les costumes de nombreuses créations, principalement en Suisse romande.

Elle travaille notamment avec le Collectif Nunc Théâtre (*Grand Guignol*), Frédéric Ozier et Julie Burnier (*Au Fond d'ma Rue*, *Le Goût du Sel*), la Cie STT (*Une Femme sans histoire*, *Voyage à Tokyo*), la Cie Alias (*Island et Normal*), Orélie Fuchs Chen (*Argile & Pigments Jaune*), la Cie Llum Teatre (*Mon chien Dieu*, *Münchhausen ?*, *L'Opéra de quatre sous*), Geneviève Pasquier et Nicolas Rossier (*Le Loup des sables*), Jeanne Pansard-Besson (*Don Pasquale*), Benjamin Knobil (*NEIL*), Olivia Seigne et Pierric Tenthorey (*Les conquêtes de Norman*) ou encore Julie Burnier (*Fiasco !*, *10 petites anarchistes*).

Pour la Cie Pied de Biche, elle réalise les costumes des spectacles *Le Dératiseur de Hamelin*, *Le Démon après midi*, *Adieu, Papa !*, *Abasia*, *Nils, le merveilleux voyage* ainsi que *Blobz*.

REVUE DE PRESSE

24 heures

Le revue de presse est disponible sur la page du spectacle de notre site internet

Nils le gredin voyage avec les oies sauvages

Critique

La Cie Pied de Biche porte à la scène un classique de la littérature jeunesse au Petit Théâtre de Lausanne. Un jeu de poésie

Depuis un peu plus d'un siècle, les pérégrinations de Nils, petit gamin sillonnant les contrées scandinaves sur le dos de Martin le jars grassouillet, bercent des myriades de bambins. La fable, née de l'imaginaire de la Suédoise Selma Lagerlöf, prend vie sur les planches du Petit Théâtre de Lausanne jusqu'au 31 décembre. Puis, à l'image des oies sauvages, le spectacle «Nils, le merveilleux voyage» migrera vers d'autres salles. Orfèvres de l'art de la marion-



Les comédiens manipulent les marionnettes façonnées par le Britannique Nick Barnes. PHILIPPE PACHE

nette, les comédiens de la Cie Pied de Biche ont forgé un véritable joyau de poésie. Tout est beau dans ce périple fantasmagorique. Le décor, mouvant, évocateur, rappelle le relief craquelé de la Suède, ses grands espaces, ses arbres et ses fjords. Les lumières sculptent des ambiances chatoyantes et la musique accompagne le conte de notes douces et entraînantes. Et ces marionnettes! De petites merveilles, façonnées par le Britannique Nick Barnes et manipulées avec autant de précision que de tendresse par cinq interprètes au diapason (Julie Burnier, Philippe Chosson, Pascale Güdel, Frédéric Ozier et Léo Piccirelli).

Chaque mouvement induit une intention, un attitude, une émotion. Martin, pataud mais attachant, déploie ses ailes trapues en vacillant tandis qu'Akka, meneuse des oies sauvages, prend son envol avec grâce et fluidité. Le chat de la ferme se venge des facéties du garçonnet en dépliant son ventre à ressort. D'autres personnages prennent vie dans le corps des comédiens, comme Plouf le chien et Smirre, le rusé goupil. Grâce à eux, Nils le gredin, mué en tomte (lutin suédois) se dépatouillant tant bien que mal dans ses baskets de lutin-pierrier, découvre l'entraide, l'empathie, la générosité. Un enchantement.

Natasha Rossel

Lausanne, Petit Théâtre
Jusqu'au 31 déc. Dès 5 ans.
Rens. 021 323 62 13
www.lepetittheatre.ch

LE TEMPS

SCÈNES



Ça plane pour les jeunes spectateurs

Deux contes initiatiques, à Lausanne et à Genève, attirent aux enfants à grandir en toute légèreté

5 minutes de lecture
Enfants | Scènes
Marie-Pierre Concoard
Publié mardi 30 décembre 2020 à 10h00
mis à jour mardi 1er janvier 2021 à 11h00

L'un prend les airs, l'autre gravit une montagne. Tous deux proposent un visuel fort et une morale simple adressée aux plus jeunes: sois la meilleure version de toi-même et ton quotidien sera serein. A Lausanne, cette invitation est formulée par *Nils, le merveilleux voyage*, un spectacle de la Cie Pied de Biche inspiré du célèbre conte nordique de Selma Lagerlöf, dans lequel un sale gamin réduit en lutin apprend la vie en voyageant sur le dos d'une oie sauvage. A Genève, le conseil est livré de manière plus sibylline par la Cie des Basors dans *Le monde est rond*, comptine hypnotique de Gertrude Stein où l'on voit Rose se façonner une identité au gré d'une ascension en forêt parsemée de lynx, lapin et chiens. Dans les deux productions, les comédiens, magiques, permettent aux enfants d'entrer dans l'action.

MAGAZINE

SORTIR 29 LA MAISON

Un voyage merveilleux et poétique

Enfants > A Nuthonie, la compagnie Pied de Biche présente *Nils, le merveilleux voyage*, d'après le grand livre de Selma Lagerlöf. Une réussite.

Les enfants (des six ans) en ressortent ravis. Les parents, eux, se sont vite laissés emporter par la poésie et les excellentes astuces de la mise en scène. *Nils, le merveilleux voyage* mêle marionnettes, théâtre et chanson dans une grande harmonie. Pour monter ce spectacle, la compagnie Pied de Biche, avec le Petit Théâtre de Lausanne et le Théâtre de Grand-Champ à Gland, s'est inspirée du célèbre roman *Le merveilleux voyage* de Nils Holgersson à tra-

vers la Suède (deux tomes publiés en 1906 et 1907) de Selma Lagerlöf, première femme à avoir reçu le Nobel de littérature, en 1909.

Pensé comme un manuel de géographie destiné aux écoliers afin qu'ils connaissent mieux leur pays. *Le merveilleux voyage*... est à la base une commande de l'Association des enseignants suédois passée à l'auteur. Le lecteur y suit, de la Scanie à la Laponie, les aventures de Nils, un sale gamin faisant des crasses et martyrisant les animaux de la ferme familiale. Fatigué par un enième coup de gosse imbuivable, un tomte (sorte de lutin) lui

jette un sort et Nils devient minuscule. Subitement à la merci de ses ancêtres victimes. Jouant très habilement de ce changement de taille, les excellents comédiens de Pied de Biche ne cessent de passer du grand au petit, soulignant l'évolution progressive de Nils qui, au contact des oies sauvages et de Martin le (gros) jars, finit par se bonifier. Ouf. Dans une mise en scène rythmée, très créative et pleine d'humour, les metteurs en scène Julie Burnier et Frédéric Ozier nous donnent envie de relire tout Lagerlöf. > ANRUEL LEZAROU

> Sa 14e et 17e, de 11h et 15h
Villars-sur-Glâne
Nuthonie.



Nils Holgersson, ici en version marionnette, s'envole sur le dos de Martin le jars. Philippe Pache

LE COURRIER

Au Petit Théâtre, puis en tournée, une belle odyssée à vol d'oiseau s'inspire du *Merveilleux voyage* de Nils Holgersson à travers la Suède de Selma Lagerlöf

Vertigineux périple

LAURENCE CHIRI

Lausanne > Littéralement jeté au cœur d'une querelle familiale aux allures de rituel, le spectateur de Nils, le merveilleux voyage découvre un jeune garçon facétieux, peu enclin à se soumettre aux tâches de la ferme ou aux devoirs scolaires. Le spectacle est lancé et Pascale Güdel nous livre un héros aussi remuant que pétillant.

La pièce est inspirée du célèbre roman suédois de Selma Lagerlöf publié pour la première fois en 1906. *Le merveilleux voyage* de Nils Holgersson à travers la Suède, comptant quelque 400 pages, est en réalité né d'une commande de l'association nationale des enseignants à l'auteur, dans le but de proposer un ouvrage de géographie aux élèves de l'école publique. L'écrivaine a ainsi voyagé dans tout le pays, glanant légendes et anecdotes du cru pour construire un récit où chaque chapitre présente une nouvelle région suédoise.

Réduit à une taille minuscule Pour leur mise en scène, Julie Burnier et Frédéric Ozier, aidés de Nicolas Yargi, ont dû opérer un choix drastique au cœur des nombreux épisodes jalonnant l'œuvre de Selma Lagerlöf. Ils ont choisi de mettre en lumière le parcours initiatique du jeune homme dans un espace finalement peu déterminé géographiquement. Nils est avant tout présenté comme un enfant espéglé dont la malchance envers les animaux est rapidement punie par un tomte (lutin scandinave) squattant la boîte de cookies familiale - le garçon se trouve en effet réduit à une taille minuscule. «On ne devient grand que petit et petit, Nils. Et en se mettant à la place des autres...» La formule dispensée par le lutin se mue en règle d'or et la malédiction lui permettra de vivre de fabuleuses aventures, bien qu'il n'ajars domestique et de quelques oies sauvages.



Un ballet où chaque déplacement doit être réalisé à la perfection par les manipulateurs. PHILIPPE PACHE

La Compagnie Pied de Biche aime jouer avec les dimensions, et l'œuvre lui en offre une belle occasion. Sur le plateau, cinq comédiens manipulateurs (Julie Burnier, Pascale Güdel, Frédéric Ozier, Philippe Chosson, Léo Piccirelli) occupent l'espace et donnent vie à des marionnettes d'une grande expressivité. Dans la salle, la fascination est palpable à la découverte de chaque nouvelle création du marionnettiste britannique Nick Barnes. Le jeu s'apparente à un ballet où chaque déplacement doit être réalisé à la perfection. On les oublie quelques instants pour admirer ensuite leur délicate et minutieuse chorégraphie de l'ombre.

La musique, composée par Jean-Samuel Racine, accompagne merveilleusement ces mouvements: on reconnaît le thème des oies sauvages ou du renard et les motifs restent en mémoire comme un refrain de *Pierre et le loup*. Imaginée par Anna Jones et Patrick Burnier, la scénographie donne à voir un plateau rehaussé aux découpes semblables à une carte géographique; un clin d'œil aux reliefs suédois ou à l'origine didactique de l'œuvre, peut-être. L'espace se transforme à l'envi au moyen de nombreuses trappes révélant une niche, une cage ou une fenêtre en fonction des besoins de la narration. Lors des

scènes d'envol, particulièrement féériques, on change de perspective et le décor évolue en panorama.

La Compagnie Pied de Biche fait ainsi une nouvelle fois preuve d'une grande ingéniosité, alliant humour et poésie dans une pièce d'une grande beauté. >

Jusqu'au 31 décembre au Petit Théâtre, Lausanne. www.lepetittheatre.ch
Le 11 janvier 2020 au Théâtre Berno Besson, Yverdon-le-Bain. www.theatrebernobesson.ch
Du 15 au 19 janvier 2020 au Théâtre de Grand-Champ, Gland. www.grandchamp.ch
Du 7 au 8 mars à l'Espace Nuthonie, Villars-sur-Glâne. www.espace-nuthonie.ch
Du 14 au 15 mars au Théâtre de l'Oronval, Vevey. www.oronvalvevey.ch



De gauche à droite: Plouf le chien, Martin le jars et Nils le gredin. Photos: Philippe Chosson, Marie-Pierre Concoard, Philippe Pache

Ah, Frédéric Ozier dans le rôle de Plouf, le chien! A la sortie de *Nils, le merveilleux voyage*, on apprend que ce personnage a déjà sa cote d'amour parmi les spectateurs du Petit Théâtre de Lausanne. On les comprend. Dans ce rôle, le comédien a quelque chose d'ultra-sympathique et de pataud qui fait craquer. Mais il n'est pas le seul à frapper. Si cette création est réussie, c'est aussi grâce à Philippe Chosson, qui compose un redoutable Smirre le renard. Corps de liane et regard noir, le danseur, habitué de Philippe Saire, a beau enfler une perruque folle pour camper l'animal rusé, ses interventions menaçantes font trembler. Et, bien sûr, il y a Nils lui-même, mauvais garçon qui devient bon lutin. Menue et agile, Pascale Güdel restitue toute l'énergie farceuse du fanfaron. Quant à Julie Burnier, cofondatrice de la compagnie, elle varie les accents pour jouer la noble Akka, reine des oies, une grue punkette et une girafe tranquille. On le voit, la force de cette troupe lausannoise réside dans la qualité de jeu, directe et souvent comique, de ses acteurs.